DIN EN ISO 10239:2025-06 (D)

Kleine Wasserfahrzeuge - Flüssiggas-Anlagen (LPG) (ISO 10239:2025); Deutsche Fassung EN ISO 10239:2025

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort ... 8

Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2013/53/EU ... 9

Vorwort ... 12

1 Anwendungsbereich ... 14

2 Normative Verweisungen ... 14

3 Begriffe ... 15

4 Allgemeine Anforderungen ... 18

5 Druckregeleinrichtung ... 19

6 Flüssiggas-Versorgungsleitung ... 19
6.1 Allgemeines ... 19
6.2 Rohrleitungen ... 20
6.3 Schlauchleitungen ... 21
6.4 Werkstoffe ... 22
6.5 Einbau ... 22
6.6 Absperrventile ... 23

7 Geräte ... 25

8 Leitungen und Abgasführungen für Lufteinlass und Abführung von Verbrennungsprodukten ... 26

9 Anordnung und Einbau von Flüssiggasflaschen ... 27
9.1 Allgemeines ... 27
9.2 Flaschenkästen ... 27
9.3 Flaschenschränke ... 28

10 Belüftung ... 28

11 Dichtheitsprüfung von Flüssiggas-Anlagen ... 29

12 Inbetriebnahmeetikett einer Flüssiggas-Anlage ... 29

13 Zündschutz von elektrischen Einrichtungen ... 30

14 Eignerhandbuch ... 30

Anhang A (informativ) Richtwerte für Druckabfall verursacht durch den Schlauch-/Rohrwiderstand ... 31

Anhang B (normativ) Lüftung ... 32

Anhang C (normativ) Anweisungen, die dem Eignerhandbuch beizufügen sind ... 33
C.1 Allgemeines ... 33
C.2 Betrieb der Flüssiggas-Anlage ... 33
C.3 Flüssiggas-Anlagenprüfung ... 34
C.4 Warnungen, die im Eignerhandbuch enthalten sein müssen ... 34

Anhang D (normativ) Kochgeräte mit integrierten Flüssiggas-Kartuschen mit einem Fassungsvermögen von 225 g oder weniger ... 36

Anhang E (informativ) Beispiele für Einbauorte von Flaschenkästen und Flaschenschränken **38**
Literaturhinweise **41**

Bilder

Bild 1 — Lüftungen — Verbotszone für Austrittsöffnungen der Verbrennungsprodukte **27**
Bild 2 — Spezifikationen für ein Inbetriebnahmeetikett einer Flüssiggas-Anlage **29**
Bild E.1 — Von oben oder der Seite zu öffnende Flaschenkästen **38**
Bild E.2 — Flaschenschränke **39**
Bild E.3 —Flaschenräume innerhalb von Cockpits, die nicht zum Meer hin offen sind **39**
Bild E.4 — Flaschenschränke innerhalb von Cockpits, die zum Meer offen sind **39**
Bild E.5 — Einbauorte von Flaschenschränken **40**

Tabellen

Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und der Richtlinie 2013/53/EU **9**
Tabelle ZA.2 — Anwendbare Normen, um die Konformitätsvermutung, wie in diesem Anhang ZA beschrieben, zu begründen **10**
Tabelle 1 — Normen für die Fertigung von Schlauchleitungen **21**
Tabelle A.1 — Richtwerte für Druckabfall verursacht durch den Schlauch-/Rohrwiderstand **31**